



ACADEMY

CAMPS UND EVENTS 2019

Frühjahr bis Sommer | Spring to Summer



ASPRIA

LIVE LIFE WELL



EIN CLUB FÜR JEDES ALTER THE CLUB ADAPTS TO EVERY AGE



BABY
0-2
JAHRE | YEARS

Kinder dieser Altersklasse können unsere Pools in Begleitung eines Elternteils nutzen und in unserer Kinderbetreuung liebevoll beaufsichtigt und umsorgt werden. Außerdem haben Sie die Möglichkeit, an altersgerechten Academy- und Schwimm-Kursen zu speziellen Mitgliedspreisen teilzunehmen.

Children of very young age have access to the pool under parent's supervision and have access to the crèche. Children of this age have the possibility to participate in age-appropriate swim and Academy classes at a special rate for members.



MINI, JUNIOR,
JUNIOR + & TEEN
3-13
JAHRE | YEARS

Kinder dieser Altersklasse können unsere Pools in Begleitung eines Elternteils nutzen und in unserer Kinderbetreuung liebevoll beaufsichtigt und umsorgt werden. Außerdem haben Sie die Möglichkeit, an altersgerechten Academy- und Schwimm-Kursen zu speziellen Mitgliedspreisen teilzunehmen.

Children of very young age have access to the pool under parent's supervision and have access to the crèche. Children of this age have the possibility to participate in age-appropriate swim and Academy classes at a special rate for members.



TEEN +
14-15
JAHRE | YEARS

Kinder ab einem Alter von 14 Jahren können den Pool auch ohne die Anwesenheit eines Erwachsenen nutzen. Sie haben außerdem Zugang zu den Wellbeing Areas und zum Kursangebot für Erwachsene inkl. der Teilnahme an Specials und Events (Voraussetzung ist eine Geräteeinweisung sowie eine Trainingsplan-Erstellung durch unser Wellbeing Team).

The teens have access to the pool without parental supervision. They have access to our Wellbeing Areas and Group Exercise Classes as well as our Specials & Events (wellbeing induction required).



EVOLUTION
16-17
JAHRE | YEARS

Kinder ab einem Alter von 16 Jahren können den Pool auch ohne die Anwesenheit eines Erwachsenen nutzen. Sie haben außerdem Zugang zu den Wellbeing Areas und zum Kursangebot für Erwachsene inkl. der Teilnahme an Specials und Events (Voraussetzung ist eine Geräteeinweisung sowie eine Trainingsplan-Erstellung durch unser Wellbeing Team).

The teens have access to the pool without parental supervision. They have access to our Wellbeing Areas and Group Exercise Classes as well as our Specials & Events (wellbeing induction required).

Bei Aspria kümmern wir uns um die wichtigsten Menschen auf der Welt. Ihre Kinder. Familien stehen bei uns nicht nur im Fokus – sie sind uns eine Herzensangelegenheit.

Aspria schafft eine sichere und einladende Atmosphäre für Ihre ganze Familie. Unsere Academy bietet ein breitgefächertes Angebot an Aktivitäten und Events für Kinder ab dem Kleinkind- bis ins Teenageralter und begleitet Ihre Kinder mit altersgerechten Herausforderungen und wertvoller Unterstützung. In unseren exklusiven Räumlichkeiten bieten wir so Freiraum und Flexibilität für die ganze Familie – alles unter einem Dach.

Bei uns können Familien wertvolle Zeit gemeinsam verbringen, um unvergessliche Momente mit der ganzen Familie zu erleben.

Willkommen bei Aspria.

We care for the most important people in the world. Yours. Family is at the heart of Aspria because we are parents too.

Aspria offers a safe and welcoming environment for your whole family. Whether your child is a toddler or a teenager, our expert coaches ensure that your children receive all the support and guidance that they need at every stage.

Our club allows families to spend quality time together creating precious memories and experiences that will benefit the whole family's wellbeing.

Welcome to Aspria.

EVENTS VON JANUAR BIS JUNI EVENTS FROM JANUARY UNTIL JUNE

BASTELTAG (AB 3 J.)
CRAFT DAY (FROM 3 Y.)

04.01.2019 | 15.00 BIS 18.00 UHR

Die Academy verwandelt sich in eine Bastelwerkstatt. Passend zur kalten Jahreszeit basteln die Kids ein zauberhaftes Winterwunderland.

The academy turns into a craft workshop. Fitting for the cold season, the kids create a magical winter wonderland.

Ohne Anmeldung
Without registration

PREIS | PRICE

Academy Betreuungsgebühr
Academy service fee

BASTELTAG (AB 3 J.)
CRAFT DAY (FROM 3 Y.)

01.02.2019 | 15.00 BIS 18.00 UHR

Die Academy verwandelt sich in eine Bastelwerkstatt. Passend zur bevorstehenden Karnevalssaison basteln die Kids einen bunten Clown.

The Academy turns into a craft workshop. In keeping with the upcoming carnival season, the kids are crafting a colorful clown.

Ohne Anmeldung
Without registration

PREIS | PRICE

Academy Betreuungsgebühr
Academy service fee

MOVIE TIME – HORTON HÖRT EIN HU!
(AB 3 J.)
MOVIE TIME – HORTON HEARS A HU!
(FROM 3 Y.)

17.01.2019 | 15.00 BIS 17.30 UHR

Die Kids dürfen sich auf einen Filmnachmittag mit Popcorn und Co. freuen. In dem Film geht es um einen im Dschungel lebenden und verträumten Elefanten.

The kids can look forward to a movie afternoon with popcorn and co. The movie is about a dreamy elephant who lives in the jungle.

Anmeldung bis 04.01.19 in der Academy
Registration deadline 04.01.19

PREIS | PRICE

Mitglied | Member € 8
Gast | Guest € 13

VALENTINSTAG (AB 3 J.)
VALENTINE'S DAY (FROM 3 Y.)

14.02.2019 | 18.00 BIS 20.00 UHR

Wenn die Eltern ein Candle light Dinner in unserem Aspresso Restaurant buchen, können die Kleinen in der Zwischenzeit von 18.00 bis 20.00 Uhr in der Academy betreut werden.

If the parents book a candlelight dinner in our Aspresso restaurant, the little ones can be looked after during this time from 18:00 to 20:00 at the Academy.

Anmeldung bis 07.02.19 in der Academy
Registration deadline 07.02.19

PREIS | PRICE

Academy Betreuungsgebühr
Academy service fee



EVENTS VON JANUAR BIS JUNI EVENTS FROM JANUARY UNTIL JUNE

DISCO TIME – FASCHINGSPARTY (AB 3 J.)

DISCO TIME – CARNIVAL PARTY
(FROM 3 Y.)

21.02.2019 | 15.00 BIS 17.30 UHR

Aus der Academy wird eine Disco, mit Tanzfläche, bunten Lichtern und cooler Musik. Für Getränke und Snacks ist auch gesorgt. Dresscode: Faschingskostüm

The academy is transformed into a disco, with a dance floor, colourful lights and cool music. Of course, drinks and snacks are also provided. Dresscode: Carnival outfit.

Anmeldung bis 14.02.19 in der Academy
Registration deadline 14.02.19

PREIS | PRICE

Mitglied | Member € 8
Gast | Guest € 13

MOVIE TIME – GROSSE HAIE KLEINE FISCHE (AB 3 J.)

MOVIE TIME – BIG SHARKS SMALL FISH
(FROM 3 Y.)

21.03.2019 | 15.00 BIS 17.30 UHR

Die Kids dürfen sich auf einen Filmnachmittag mit Popcorn und Co. freuen. In dem Film geht es um einen kleinen Fisch Namens Oscar, der aufgrund einer kleinen Schwindelei unerwartet zum Helden wird.

The kids can look forward to a movie afternoon. The movie is about Oscar, a small fish that unexpectedly turns into a hero due to a little dizziness.

Anmeldung bis 14.03.19 in der Academy
Registration deadline 14.03.19

PREIS | PRICE

Mitglied | Member € 8
Gast | Guest € 13

BASTELTAG (AB 3 J.) CRAFT DAY (FROM 3 Y.)

01.03.2019 | 15.00 BIS 18.00 UHR

Die Academy verwandelt sich in eine Bastelwerkstatt. Passend zum Frühling basteln die Kids bunte Frühlingsmotive.

The Academy turns into a craft workshop. In keeping with the spring, the kids make colorful spring motives.

Ohne Anmeldung
Without registration

PREIS | PRICE

Academy Betreuungsgebühr
Academy service fee

OSTERBASTELN (AB 4 J.) EASTER CRAFTS (FROM 4 Y.)

05.04.2019 | 15.00 BIS 18.00 UHR

Die Academy verwandelt sich in eine Bastelwerkstatt. Passend zu Ostern basteln die Kids Osterhasen und bunte Osternester.

The Academy turns into a craft workshop. To match Easter, the kids are making Easter bunnies and colorful Easter basket.

Ohne Anmeldung
Without registration

PREIS | PRICE

Academy Betreuungsgebühr
Academy service fee

DISCO TIME – OSTERPARTY (AB 3 J.) DISCO TIME – EASTER PARTY (FROM 3 Y.)

18.04.2019 | 15.00 BIS 17.30 UHR

Aus der Academy wird eine Disco, mit Tanzfläche, bunten Lichtern und cooler Musik. Für Getränke Snacks und Kinderschminke ist auch gesorgt. Dresscode: Kostüm passend zu Ostern.

The academy is transformed into a disco, with a dance floor, colourful lights and cool music. Of course, drinks and snacks are also provided. Dresscode: Costume suitable for Easter

Anmeldung bis 10.04.19 in der Academy
Registration deadline 10.04.19

PREIS | PRICE

Mitglied | Member € 8
Gast | Guest € 13

SPORTTAG (AB 3 J.) SPORTSDAY (FROM 3 Y.)

03.05.2019 | 15.00 BIS 18.00 UHR

Die Kids können sich darauf freuen, sich an verschiedenen Stationen auszupowern. Ob Turnen, Rennen oder Seilspringen, für Sport und Spaß ist gesorgt.

We are turning the academy into a circuit training gym! Look forward to powering up at different stations. Whether gymnastics, racing or jumping rope, we'll take care of the sports and fun.

Ohne Anmeldung
Without registration

PREIS | PRICE

Academy Betreuungsgebühr
Academy service fee

BRUNCH MIT OSTEREIERUCHE (AB 3 J.) BRUNCH WITH EASTER EGG HUNT (FROM 3 Y.)

21.04.2019 | 11.00 BIS 12.00 UHR

Während die Familien gemeinsam brunchen, kommt in der Zwischenzeit heimlich der Osterhase vorbei und versteckt bunte Ostereier. Gemeinsam mit dem Academy Team dürfen die Kids dann auf Suche gehen. Dies ist nur für Kinder dessen Eltern am Osterbrunch teilnehmen.

While the families brunch together, the Easter bunny secretly passes by in the meantime. Together with the Academy Team, kids are allowed to go on an Easter egg hunt.

Anmeldung bis 09.03.19 an uhlevents@aspria.de
Registration deadline 09.03.19

PREIS | PRICE

In der Brunch-Buchung mit inbegriffen
Included in the brunch booking



EVENTS VON JANUAR BIS JUNI EVENTS FROM JANUARY UNTIL JUNE

MOVIE TIME – VAIANA (AB 3 J.)
MOVIE TIME – VAIANA (FROM 3 Y.)

16.05.2019 | 15.00 BIS 17.30 UHR

Die Kids dürfen sich auf einen Filmnachmittag mit Popcorn und Co. freuen. In dem Film geht es um eine kleine Seefahrerin, die sich auf die Suche nach einer verborgenen Insel macht.

Kids can look forward to a movie afternoon with popcorn and other yummy snacks. The movie "Vaiana" is about a little sailor who is looking for a hidden island.

Anmeldung bis 08.05.19 in der Academy
Registration deadline 08.05.19

PREIS | PRICE

Mitglied | Member € 8
Gast | Guest € 13

DISCO TIME – INLINER PARTY
(AB 5 J.)
DISCO TIME – ROLLER BLADE PARTY
(FROM 5 Y.)

20.06.2019 | 15.00 BIS 17.30 UHR

Aus der Academy wird eine Disco, mit Tanzfläche, bunten Lichtern und cooler Musik. Für Getränke und Snacks ist auch gesorgt. Bitte Inliner mitbringen.

The academy is transformed into a disco, with a dance floor, colourful lights and cool music. Of course, drinks and snacks are also provided. Please bring your skates with you.

Anmeldung bis 10.06.19 in der Academy
Registration deadline 10.06.19

PREIS | PRICE

Mitglied | Member € 8
Gast | Guest € 13

SPORTTAG (AB 3 J.)
SPORTSDAY (FROM 3 Y.)

07.06.2019 | 15.00 BIS 18.00 UHR

Die Kids können sich darauf freuen, sich an verschiedenen Stationen auszupeinern. Ob Turnen, Rennen oder Seilspringen, für Sport und Spaß ist gesorgt.

We are turning the academy into a circuit training gym! Look forward to powering up at different stations. Whether gymnastics, racing or jumping rope, we'll take care of the sports and fun.

Ohne Anmeldung
Without registration

PREIS | PRICE

Academy Betreuungsgebühr
Academy service fee

ACADEMY SOMMERFEST OLYMPIADE
ACADEMY SUMMERPARTY OLYMPICS

30.06.2019 | 11.00 BIS 16.00 UHR

Sommer, Sonne und gute Laune – Ein Fest für die ganze Familie! Freuen Sie sich auf einen Tag voller Abenteuer mit Ihren Kids.

Summer, sun and a good time – a feast for the whole family! Look forward to a day full of adventures with your kids.

Ohne Anmeldung
Without registration

PREIS | PRICE:

Mitglied | Member kostenfrei | Free
Gast | Guest kostenfrei | Free

SWIMMING ACADEMY

Die Aspria Swimming Academy bietet Gruppen- oder Einzelstunden, die von qualifizierten Schwimmlehrern gehalten werden und die individuellen Fähigkeiten der Kinder gewissenhaft berücksichtigt: Egal, ob ihr Kind das Schwimmen neu erlernt oder bereits auf Wettkampfniveau trainiert, die Aspria Swimming Academy bildet die Fähigkeiten der kleinen Schwimmer entsprechend weiter aus. Die Kinder lernen schwimmen und verbessern ihre Technik; dabei wird besonderer Wert darauf gelegt, dass sie Selbstvertrauen im Wasser entwickeln.

We offer group and individual lessons ensuring children can develop their swimming skills and techniques. All swimming lessons are taught by qualified swimming instructors and cater for all abilities, from learning to swim or mastering advanced strokes.

SEEPFERDCHEN CAMP (AB 5 J.)
SEAHORSE CAMP (FROM 5 Y.)

04.03.-15.03.2019 | JE 12.30 BIS 13.30 UHR

Die Kids erlernen spielerisch die Bewegungen im Wasser und perfektionieren die Grundlagen des Schwimmens, um je nach Vorkenntnissen am Ende das Seepferdchen-Abzeichen zu erlangen.

Kids playfully learn movements in the water and perfect the basics of swimming in order to get the seahorse badge in the end, depending on existing skills.

Anmeldung bis 25.02.19 in der Academy
Registration deadline 25.02.19

Maximal sechs Kinder | Maximum six children

PREIS | PRICE

Mitglied | Member € 180
Gast | Guest € 300



CAMPS VON JANUAR BIS JUNI CAMPS FROM JANUARY UNTIL JUNE

AKTIV UND KREATIV CAMPS | ACTIV AND CREATE CAMPS

Camp Daten | Camp dates

04.03. bis 08.03.2019

11.03. bis 15.03.2019

13.05. bis 17.05.2019

Uhrzeit | Time

Montag bis Freitag 9.00 bis 15.00 Uhr | Monday to Friday 9:00 to 15:00

ANMELDEMODALITÄTEN | REGISTRATION FORM

Anmeldeschluss ist immer eine Woche vor Camp Start.

Registration deadline is always one week before camp start.

Kontakt | Contact

Academy Team E-Mail: Academy.uhlenhorst@aspria.de Telefon: 040 899550-136

Academy Team email: Academy.uhlenhorst@aspria.de phone: +49 40 899550-136

Veranstaltungsorte | Location

Academy | Outdoor | Pool

Altersgruppen | Ages

4-9 Jahre | Years

Treffpunkt für jedes Camp ist in der Academy | Meeting point for each camp is the Academy

Das sollen die Kids jeden Tag dabei haben:

That's what the kids should have with them every day:

- Wetterangemessene Kleidung | Weather-appropriate clothing
- Sportsachen | Sports stuff
- Schwimmsachen | Swimwear
- Trinkflasche | Water bottle
- Einen Frühstückssnack (z.B. Müsliriegel oder Banane) | Snack

PREISE | PRICES

5 Tage: Mitglied € 190 plus Tagesticket € 42 | 5 days: member € 190 plus day ticket € 42

5 Tage: Gast € 240 plus Tagesticket € 52 | 5 days: guest € 240 plus day ticket € 52

Geschwister bekommen 50 % Nachlass. | Siblings get 50 % off.

CAMP BESCHREIBUNG

Es gibt 5 kreative und 5 aktive Bausteine, die wir individuell auf das Wetter und die Kinder abstimmen. Für ein tägliches Mittagessen während der Camp Woche ist gesorgt.

CAMP DESCRIPTION

There are 5 creative and 5 active building blocks that we individually tailor to the weather and the kids. A daily lunch during the camp week is provided.





KINDERBETREUUNG | CRÈCHE

IHRE KLEINEN SIND HERZLICH WILLKOMMEN!
YOUR CHILDREN ARE HEARTLY WELCOME!

Unsere Kinderbetreuung bietet bei sehr guter Ausstattung eine Vielzahl an Aktivitäten sowie Betreuung für Kinder ab dem 2. Lebensmonat. Wir bieten unter der Woche außerhalb von Ferien und Feiertagen ein vielseitiges Sportprogramm für alle Kinder zwischen 4 und 10 Jahren an. Pre-Ballett, Ballett, Hockey, Schwimmtraining und Kampfkunst. Diese Kurse finden 1x pro Woche statt. Alle Interessenten sind für ein Probetraining herzlich willkommen. Der monatliche Betrag für Mitglieder beträgt € 38 Euro und für Gäste € 70.

Our fully equipped crèche area offers a range of activities and a high level of care for children aged from 2 months. Our team of staff provide parents with the peace of mind to use our facilities while their little ones are stimulated and cared for in our fit for purpose environments. During the week, except holidays and bank holidays, we offer a varied sports program for all children between 4 and 10 years. Pre-ballet, ballet, hockey, swim training and martial arts. These courses take place once a week. All interested parties are welcome for a trial training. The monthly amount for members is € 38 and for guests € 70

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag-Freitag
8.45 Uhr bis 13.30 Uhr
und 14.30 Uhr bis 18.30 Uhr

Samstag
8.45 Uhr bis 17.00 Uhr

Sonntag und Feiertage
8.45 Uhr bis 17.00 Uhr
(an Feiertagen sind Ausnahmen möglich)

OPENING HOURS

Monday to Friday
08:45 to 13:30
and 14:30 to 18:30

Saturday
08:45 to 17:00

Sunday and Holidays
08:45 to 17:00
(On holidays exceptions are possible)

BETREUUNGSgebÜHREN SERVICE FEE

	<i>1 Stunde hour</i>	<i>2 Stunden hour</i>	<i>3 Stunden hour</i>
<i>2-18 Monate (Mitglied)</i>	€ 5	€ 6	€ 7
<i>2-18 Monate (Gast)</i>	€ 7.50	€ 9.50	€ 11.50
<i>Ab 18 Monate (Mitglied)</i>	€ 4	€ 5	€ 6
<i>Ab 18 Monate (Gast)</i>	€ 6.50	€ 8.50	€ 10.50

ACADEMY REGELN CAMPS & EVENTS

ANMELDUNG

In jedem Camp, Event oder Special steht nur eine bestimmte Anzahl Plätze zur Verfügung. Melden Sie deshalb Ihr Kind schnell an, um sich einen Platz zu sichern. Sollte die jeweilige Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht werden, behalten wir uns vor, das Camp, Event oder Special abzusagen. Die Anmeldung für ein Camp erfolgt in Form eines schriftlichen Vertrages. Der Gesamtbetrag ist bei Buchung fällig. Ist die Teilnahme nicht bis zum Beginn des Camps bezahlt, verfällt der Platz. Die Anmeldung ist verbindlich, die Kosten werden bei Nicht-Teilnahme nicht erstattet.

RÜCKERSTATTUNG

Erscheint ein Kind – aus welchem Grund auch immer – nicht zu der gebuchten Veranstaltung kann diese weder erstattet, noch nachgeholt werden. Als Ausnahme gilt lediglich, wenn sich das Kind während der Veranstaltung verletzt hat und daher aussetzen muss.

GRUPPEN

Damit der Kurs stattfinden kann, ist eine Mindestanzahl von drei bis fünf Teilnehmern notwendig (die jeweilige Anzahl ist abhängig von der Art des Kurses). Ist dies nicht der Fall, behält sich Aspria das Recht vor, den Kurs zu streichen und die Eltern der angemeldeten Kinder hierüber entsprechend zu informieren.

SPORTKLEIDUNG

Das Tragen von Hallenschuhen bzw. sauberen Sportschuhen wird vorausgesetzt. Sportkleidung, welche die Bewegungsfreiheit des Kindes während des Trainings nicht beeinträchtigt, ist erforderlich. Für den Unterricht in Martial Arts wird das Tragen eines Kampfsportanzugs empfohlen. Erscheint das Kind grundsätzlich in ungeeigneter Kleidung, kann es am Training nicht teilnehmen.

ELTERN

Eltern, die den sportlichen Fortschritt ihres Kindes kontinuierlich verfolgen möchten, wenden sich bitte an das Academy Team. Um das Training nicht zu stören, haben Eltern während des laufenden Unterrichts keinen Zutritt.

SPA-ZEITEN FÜR FAMILIEN UND KINDER

Mittwochs 14.00 bis 18.00 Uhr
Samstags 09.00 bis 14.00 Uhr

RULES FOR THE ACADEMY CAMPS & EVENTS

REGISTRATIONS

For every camp, event or special, there are only a limited number of places available. Please register your child as soon as possible to secure your place. In case the given minimum number of participants has not been reached, we reserve the right to cancel the camp or event.

Registration for a camp is made in the form of a written contract. The total amount shall be paid upon booking. In case participation is not paid at the start of the camp, reservation shall expire. Registration is binding and the costs shall not be refunded in case of non-attendance.

REFUND

If a child is absent, the missed session will not be refunded, replaced and cannot be carried over to the next term, whatever the reason. An exception will be made if the absence is due to an injury suffered during the class which prevents the child from continuing.

GROUPS

A minimum number of between 3 and 5 children (the number depends on the type of class) is required for the class to take place. Otherwise, Aspria reserves the right to cancel the class and notify the parents of registered children accordingly.

SPORTS CLOTHING

The child must wear gym shoes or clean sports shoes. Sports clothing is required which allows him/her to move without difficulty during the exercises. For martial arts, it is recommended that children wear a martial arts uniform. A child who arrives in unsuitable clothing will not be able to take part in the class.

PARENTS

Parents who wish to assess the progress of their child(ren) can discuss this with the management team. So as not to disrupt activities, parents will not be admitted while these are in progress.

SPA TIMES FOR FAMILIES AND CHILDREN

Wednesday 14:00 to 18:00
Saturday 09:00 to 14:00



KONTAKT | CONTACT

ACADEMY

Aspria Hamburg Uhlenhorst
Hofweg 40 | 22085 Hamburg
aspria.com

T: 040 899550-136
E: academy.uhlenhorst@aspria.de

TENNIS

Aspria Hamburg Uhlenhorst
Hofweg 40 | 22085 Hamburg
aspria.com

T: 040 899550-163
E: uhltennis@aspria.de